Skater Hockey
Inline Hockey

Match Sheet
Spielbericht
Rapport de jeu
Rapporto di gara

Team / Mannschaft / Club Società	League/Liga Ligue/Lega
CLUB 1 **Malcantone**	VET
CLUB 2 **Novaggio Twins**	VET

Lieu / Ort Location / Luogo	Cassina d'Agno	Date / Datum Date / Data	17.06.2026
Start / Beginn Début / Inizio	19:45	End / Ende Fin / Fine	21:48
Match Number / Index Spiel-Nr / Indice di gara	VETS27		
Championship / Meisterschaft Championnat / Campionato	X	Friendly / Freundschaft Amical / Amichevole	
Tournament / Turnier Tournoi / Tomeo		Cup / Pokal Coupe / Coppa	
Other / Sonstiges Autre / Altro		Spectators / Zuschauer Spectateurs / Spettatori	42

	No Card / Liz. No Lic. / Tess.	Surname / Name Vorename / Vorname No Lic. / Tess. Prénom / Nome	Signature / Firma Unterschrift
Time Keeper Chronométreur	204474	BARCHI Valerio	
Official scorer Marqueur	4046	MUELLER Ulrich	
Referee 1 Arbitre 1	209337	ROSSELLI Simone	
Referee 2 Arbitre 2	9232	GHILARDI Alan	
Tech. Director Directeur tech.			

RESULT

PERIOD SCORE / ZWISCHENSTAND INTERMEDIAIRE / INTERMEDIO	CLUB 1	CLUB 2
1 Time / Drittel Tiers / Tempo	4	4
2 Time / Drittel Tiers / Tempo	4	4
3 Time / Drittel Tiers / Tempo	1	3
Overtime / Verl. Prol. / Sup.	0	0
Penalty / Rigori	0	0

FINAL

CLUB 1	CLUB 2
9	11

Winner / Gewinner / Vainqueur / Vincitore: **Novaggio Twins**

CAPTAIN 1 — Signature / Unterschrift / Firma

CAPTAIN 2 — Signature / Unterschrift / Firma

Referee Comments
SR-Bemerkung
Remarques arb.

1 Malcantone

Nr. No.		Surname / Name Nom / Cognome Forename / Vorname Prénom / Nome				Card / Pass Lic / Tess No
19	C	ROMELLI Nelson				3242
22	A	BOTTANI Mirko				30021
67	G	POZZI Mirko	X	X	X	216469
	G					
88		ANTONINI Marco				223868
92		BONAITI Aron				224833
7		BOLIS Allan				95267
81		LAVIZZARI Luca				213041
73		JIRAVA Zdenek				220822
69		FRASCHINA Simone				3301
27		FERREIRA Stefano				96216

COACH: Surname / Name Nom / Cognome Forename / Vorname Prénom / Nome: ASTRELLI Nerio — Signature — 99202

Goals / Torschützen / Buts / Reti

Time / Zeit Temps	G	A	T	Time / Zeit Temps	G	A	T
06:20	92	81	1				
09:49	19	22	2				
15:38	92	88	3				
17:29	88	92	4				
23:54	22	92	5				
25:19	92	7	6				
27:01	7	69	7				
31:52	92	88	8				
51:23	81	27	9				

TOTAL 9

TIME OUT X

Penalties / Strafen / Punitions

Time / Zeit Temps	Nr. No.	min	Start	End / Ende Fin / Fine	code
45:10	22	2	45:10	46:36	A
47:19	81	2	47:19	48:06	H
47:19	81	2	48:06	50:06	V2
52:06	22	2	52:06	54:06	V2
52:06	7	2	52:06	54:06	H
52:06	22	10	54:06	60:00	V1

TOTAL 20 min

2 Novaggio Twins

Nr. No.		Surname / Name Nom / Cognome Forename / Vorname Prénom / Nome				Card / Pass Lic / Tess No
23	C	BORTOLOTTI Marco				95097
26	A	GONCALVES Nuno				203065
31	G	BRAMBILLA Alessand.	X	X		30521
29	G	RUSPINI Patrick		X	X	203072
19		TRECCANI Emiliano				30162
88		GRILLO Stefano				40264
55		LISCHETTI Luca				2135
18		LEONARDI Paolo				30023
10		NEGRI Jgor Kent				224825
68		BIZZOZZERO Diego				204192
37		GALA Philippe				97349
24		RUSCA Alex				224267

COACH: Surname / Name Nom / Cognome Forename / Vorname Prénom / Nome: RADAELLI Eros — Signature — 224256

Goals / Torschützen / Buts / Reti

Time / Zeit Temps	G	A	T	Time / Zeit Temps	G	A	T
04:40	23	10	1				
11:49	88	19	2				
14:48	37	68	3				
19:59	23	26	4				
20:10	19	26	5				
30:57	88		6				
34:35	26	88	7				
37:10	23	10	8				
42:58	23	19	9				
46:36	68	37	10				
48:06	88	23	11				

TOTAL 11

TIME OUT X

Penalties / Strafen / Punitions

Time / Zeit Temps	Nr. No.	min	Start	On / Ende Fin / Fine	code
30:19	37	2	30:19	31:52	H
48:15	26	2	48:15	50:15	A
52:15	23	2	52:15	54:15	I
57:27	55	2	57:27	59:27	A

TOTAL 8 min